



クーポンに「M」マークのついている店舗は「携帯クーポン対応」です



写真左から  
角田克宏 プレミアム商品券企画実行委員会委員長  
栗田康宏 小田原市商店街連合会副会長  
佐藤憲男 相馬市副市長  
尾崎紀昭 小田原市商店街連合会会長  
伊東征一 小田原市商店街連合会専務理事

## 未来の日本、明日の地域のために!

### 小田原市商店街連合会 プレミアム商品券事業義援金報告

2011 災害復興プレミアム商品券は、おかげ様で好評のうちに終了させていただきました。商品券売上上の1%を義援金とし、小田原市と交流のある福島県相馬市へ10月26・27日に訪問して直接お届けしてきました。

義援金寄付先: 相馬市教育復興子育て基金

義援金金額合計: **2,324,367 円**

プレミアム商品券義援金 1,800,000 円  
小田原北條六畜市関係募金 524,367 円)

相馬市では健康・産業・保障問題など、復興への不安材料がまだ残されています。今回の義援金が、被災した子どもたちの将来のために少しでも役立てることを祈っています。



被災した手つかずのガソリンスタンド

全て流された住宅街

丹沢の四季を本格ログハウスで  
味わいませんか?



宿泊代金  
1泊2食お一人様 **2,100 円** (税込)  
※夕食: BBQ セット 朝食: 焼立てパン、サラダ

TEL.0465-78-3881

お電話にて宿泊希望日を伺います。  
お気軽にお問い合わせください

かもしか村バケーションビレッジ

**WELL RESORT**

株式会社ウェルリゾート  
神奈川県足柄上郡山北町中川 868  
http://www.well-resort.com

<参加要項>  
◆ログハウスのリゾートクラブに興味をお持ちの方  
◆ご夫婦またはご家族でご参加いただき、皆さままでウェルリゾートのご案内時間を約40分頂ける方  
\*宿泊後、電話などによる過度の勧誘は一切ございません  
どうぞご安心してご参加ください

## Trimming Salon LUXE

トリミングサロン リュクス

Tel.0465-48-1122

小田原市前川235-11  
小田原シティモールクレッセ向かい

営業時間 9:00~19:00

定休日 年中無休

駐車場 有 (3台)



### ANGEクーポン

当サロンご利用のワンちゃんに  
マイクロパブル 無料 (通常¥1,500~)  
ご予約の際にアンジュクーポン利用と  
お伝えください。

有効期限: 2012.1.31

## 年末のご予約まだ間に合います!

「LUXE (リュクス)」の由来は、「心の贅沢」や「ゆとりある時間」。  
お好みのカットはソファで寛ぎながらスタイリング集りお選びいただけます。  
トリミング後は広い店内で思い切り遊べて、ワンちゃんも楽しく過ごせます。  
飼い主様の付き添いもOK! 大切な家族であるワンちゃんとの快適な  
ペットライフをお手伝いさせていただくトータルケアショップ  
を目指しています。



マイクロパブル・泥パック・トリートメント等  
ワンちゃんのトータルケアメニューをご用意しております。

M-E-N-U			*大型犬 OK! *当日予約・飛び込み歓迎 *送迎無料 (小田原市内、他近隣の方も お気軽にお問合せ下さい)
シャンプーコース	トリミングコース	ペットホテル (1泊2日)	
小型犬 ¥2,000~	¥3,000~	¥3,000~	
中型犬 ¥4,000~	¥5,000~	¥4,000~	
大型犬 ¥6,000~	¥8,000~	¥5,000~	
一時預り1時間 ¥500			*初回のお客様に限り10%OFF

シャンプーコース/シャンプー、リンス、お耳そうじ、爪切り、足裏・趾間周りのバリカス、趾間ほりが含まれます  
トリミングコース/全身カットの他、シャンプーコースがすべて含まれます

## ENGLISH CLUB

湯河原&小田原  
イングリッシュクラブ

Tel.0465-62-7960 (15:00~17:00)

090-5797-8266 (随時)

<小田原校>小田原駅西口すぐ  
小田原市城山1-6-32



<湯河原校>湯河原駅すぐ  
足柄下郡湯河原町土肥5-4-5



http://be-englishclub.com/  
mail:bcyec@ybb.ne.jp

### ANGEクーポン

入会金 **4,000円無料**

有効期限: 2011.12.31

## 経験豊富! 日本語でのコミュニケーションもバッチリ!

わがややすい  
少人数制  
安心の  
月謝制!  
振替  
レッスン  
あり

文法・英検  
対応クラスあり  
(湯河原校のみ)  
一人親家庭  
割引あり  
無料体験  
受付中!

講師のご紹介  
わかりやすく刺激のあるレッスン計画を進めていきます。

\*LOTE(外国語)学士号  
\*オーストラリア  
公立小中高の教員免許  
\*公立小中学校のALT  
英会話学校  
幼稚園・保育園講師など  
日本での講師歴13年以上

\*TEFL・TOEIC・英検  
ビジネス英語  
トラベル英語 各指導資格  
\*インターナショナルスクール  
バイリンガルスクール  
英会話学校、保育園など  
日本での講師歴13年以上

★入会金 4,000円  
★グループレッスン受講料  
幼児 30分 5,000円/月  
幼児~小学生 1時間 8,000円/月  
中学生以上 1時間 8,500円/月  
1人親家庭 30分 4,000円/月  
1時間 6,500円/月  
\*プライベートレッスンもあります  
\*レッスンは週1回、月謝制になります  
幼稚園や保育園、会社、老人ホームへ出張レッスンもOK!

高速  
右脳レッスンで  
IQ140へ!

生後6ヶ月の  
赤ちゃんから学んでいます

SHICHIDA  
CHILD  
ACADEMY

# 右脳生徒募集 英語

6人までの少人数制でママも一緒に  
50分のレッスン(英語は40分)

## 幼児教室

幼児コース(生後6ヶ月赤ちゃん~6歳)  
小学生コース(小学1年生~3年生)

**集中力・記憶力を育てます!**  
右脳への働きかけを重視した楽しいリズムと  
テンポで集中力・記憶力を高めます。

**七田式で計算も強い子に!**  
日本は9x9、インドは19x19、七田の  
掛け算は世界に羽ばたく34x34。

## 幼児右脳教室 体験レッスン受付中!

パパも来てね! ※要予約

11/20日  
12/18日  
10:00~  
13:00~

★幼児右脳開発CD  
プレゼント  
・英語コースの体験日は  
お問い合わせください

まずはホームページから資料請求を  
七田式

英語幼児コース(生後6ヶ月赤ちゃん~6歳)

**七田式超高速学習(2倍速・3倍速を含む)**  
1年間で1,000単語以上(中学校3年間分の必須単語)

**英語絵本の音読・暗唱**  
3年間で200冊以上の4ページ英語絵本の暗唱

**英語リズム回路の構築**  
文型リズムトレーニング・繰り返し会話トレーニング

(入室した生徒さんのエリアは...更に詳しくはホームページで)  
小田原市・南足柄市・開成町  
大井町・松田町・山北町・二宮町  
大磯町・箱根町・真鶴町  
湯河原町・伊東市

全国460教室 編めてほめて愛して育てる

**七田チャイルドアカデミー 小田原教室**

お電話は  
今すぐ! **0465-23-7739** 日・祝・夜も  
受付中!

小田原市栄町2-13-9 ハザマビル3F エボさん銀座通り口正面 担当/高梨志津子 ○HPは「七田式」

1歳2ヶ月児クラス

駅前徒歩5分 エボさん銀座通り口正面

## 表紙モデル 貫井りらんさん

株式会社アートプロモーション 所属

生年月日: 1984年5月1日  
出身地: 東京都(小田原育ち)  
趣味・特技: ピアノ・音楽鑑賞・習字  
ブログはこちら  
http://shounan-act.jugem.jp/?cid=10

小田原ダイナシティウォーク  
MONTE IL CHIANTIにて撮影

information  
舞台を中心にドラマなどでも活躍中です!

《舞台》青春事情 第10回公演「SINGLES」出演予定  
日程: 2012年1月25日(水)~29日(日)  
会場: 東京都調布市仙川 せんがわ劇場

《TV》連続ドラマ W「推定有罪」出演予定  
WOWOW